Cyngor Tref Llangollen Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor a gynhaliwyd ar 18 Mai 2021.
Minutes of the Council Meeting held on 18 May 2021.

	Yn bresennol: Y Cyng Baker, Cheminais (Maer y Dref), Carol, Davies, Grindley, Haddy, Keddie, Lovelock, Lube, Palmer a Mile.	**Present:** Cllrs Baker, Cheminais (Town Mayor), Carol, Davies, Grindley, Haddy, Keddie, Lovelock, Lube, Palmer and Mile.
	Mynychu: G. Thomas (Clerc y Dref). 10 aelod o'r cyhoedd.	**In attendance:** G. Thomas (Town Clerk). 10 members of the public.
C/17/22.	**Cyhoeddiadau Maer y Dref.** Dywedodd Maer y Dref fod gweithgareddau yn dal i gael eu heffeithio gan y cyfyngiadau a osodwyd oherwydd y pandemig ond roedd yn braf gweld rhywfaint o ymwelwyr yn dychwelyd i'r dref.	**Mayors Announcements** The Town Mayor reported that activities were still affected by the limitations imposed due to the pandemic but it was welcoming to see some return of visitors to the town.
C/18/22.	**Datganiadau gan y cyhoedd.** Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda.	**Statements from the public.** There were no matters considered under this agenda item.
C/19/22.	**Cyflwyniadau.** Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda	**Presentations.** There were no matters considered under this agenda item.
C/20/22.	**Datganiadau gan Gynghorwyr Sir.** Derbyniwyd a nodwyd datganiad gan y Cynghorydd Sir, y Cynghorydd Mile gan yr aelodau.	**Statements from County Councillors.** Members received and noted the statement from County Cllr Mile.
C/21/22.	**Ymddiheuriadau am Absenoldeb.** Dim	**Apologies for Absence.** None.
C/22/22.	**Datganiadau o Fuddiant.** Dim.	**Declaration of Interest.** None.
C/23/22.	**Cofnodion.** Cynigiwyd, eiliwyd a derbyniwyd awdurdodi'r Cadeirydd i lofnodi cofnodion Cyfarfod Cyngor y Dref a gynhaliwyd ar 20 Ebrill 2021 fel cofnod cywir. Cytunodd pawb.	**Minutes** It was proposed, seconded, and resolved that the Chairman be authorised to sign the minutes of the Town Council Meeting held on 20 April 2021 as a correct record. All agreed.

C/24/22. **Adroddiadau Ariannol.** **Financial Reports.**

a) **Taliadau Awdurdodedig.** **Authorised Payments.**

Cyflwynwyd taliadau Mis Ebrill (isod) i'r cyfarfod.

The payments for April (detailed below) were presented to the meeting

Cyflenwr/Supplier	**Cyf/Ref**	**Gros/Gross**	**TAW/VAT**	**Net**
Taliad Bil/Bill Payments				
Border Janitorial	9	£36.67	£6.11	£30.56
H. Edwards	10	£889.00	£0.00	£889.00
B Jones	11	£50.00	£0.00	£50.00
S P Projects	12	£1,800.00	£300.00	£1,500.00
Smiths of Derby	13	£280.80	£46.80	£234.00
Watkin and Williams	14	£6.50	£1.08	£5.42
J Williams	15	£60.00	£0.00	£60.00
Llangollen Food Bank	16	£500.00	£0.00	£500.00
Taliad Visa Payments				
Giff Gaff	3	£6.00	£1.00	£5.00
Amazon	4	£13.99	£2.33	£11.66
Debyd Uniongyrchol / Direct Debits – Archeb Reolaidd/Standing Order				
ACS Technology		£133.00	£0.00	£133.00
British Telecom		£90.19	£15.03	£75.16
CS Ddinbych / Denbighshire CC		£180.00	£0.00	£180.00
Grenke		£311.90	£51.98	£259.92
PWLB		£1,455.36	£0.00	£1,455.36
Nwy Prydain / British Gas 6667		£54.47	£2.59	£51.88
Nwy Prydain / British Gas 6668		£8.77	£0.48	£8.29
Nwy Prydain / British Gas 6669		£316.65	£52.77	£263.88
Nwy Prydain / British Gas 1539		£22.83	£1.08	£21.75
NEST		£240.08	£0.00	£240.08
S Johnston		£70.00	£0.00	£70.00

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn y taliadau.
Cytunodd pawb.

It was proposed, seconded, and resolved that the payments be approved.
All agreed.

b) **Datganiadau Ariannol.** **Financial Statements.**

Cynigiwyd, eiliwyd a derbyniwyd bod y datganiad ariannol ar gyfer Mis Ebrill wedi'i dderbyn a'i nodi.
Cytunodd pawb.

It was proposed, seconded, and resolved that the financial statement for April was received and noted.
All agreed.

c) Archwiliad mewnol dros dro am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2021.
Ystyriodd yr aelodau adroddiad yr Archwilwyr Mewnol ar y Ffurflen

Interim internal audit for the year ended 31 March 2021.
Members considered the Internal Auditors report on the Annual return for the year ending 31st March 2020.

Flynyddol am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2020.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn adroddiad yr archwilwyr mewnol a gweithredu'r camau a nodwyd ar unwaith.
Cytunodd pawb.

It was proposed, seconded and resolved to accept the internal auditors report and that the actions identified be implemented immediately.
All agreed.

C/25/22. **Ceisiadau Cynllunio**.

Planning Applications.

03/2020/1051 Tir yn (Rhan o ardd) Y Grange, Ffordd y Grange.
Codi 1 annedd ar wahân a gwaith cysylltiedig.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.
Cytunodd pawb.

03/2020/1051 Land at (Part garden of) The Grange, Grange Road
Erection of 1 no. detached dwelling and associated works.
It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in relation to this application.
All agreed.

03/2020/0918 Glas Aber, Geraint
Codi 3 phod gwyliau, uned toiled/cawod ar wahân a gwaith cysylltiedig.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd gwrthwynebu'r cais gan ei fod yn cael ei ddyfarnu bod y cynigion yn annerbyniol o ran cynllunio gan nad oedd y datblygiad yn cydymffurfio'n llawn â Pholisïau Cynllun Datblygu Lleol 5 ac ABC 12 Cyngor Datblygu Sir Ddinbych.
O ran Polisi PE 5 - Economi Wledig, mae'r cynnig o fewn Safle Treftadaeth y Byd AHNE/AHE, Traphont Ddŵr Pontcysyllte a'r Gamlas (y glustogfa) ac nid yw'n ystyried yn llawn nac yn ceisio gwella natur a rhinweddau nodedig y dirwedd leol.
O ran Polisi PSE 12 - Safleoedd gwersylla ar gyfer carafanau statig a theithiol a chabanau, nid yw'r cynnig yn cadw nac yn gwella cymeriad nac ymddangosiad yr ardal.
Cytunodd pawb.

03/2020/0918 Glas Aber, Geraint
Erection of 3 no. holiday pods, freestanding wc/shower unit and associated works.
It was proposed seconded and resolved to object the application as it was as adjudged the proposals were unacceptable in planning terms as the development did not fully comply with the Denbighshire County Council Local Development Plan Policies PE 5 and PSE 12.
In respect of Policy PE 5 - Rural Economy the proposal is within the AONB/AOB, Pontcysyllte Aqueduct and Canal World Heritage Site (the buffer zone) and does not take full account of nor seek to enhance the nature and distinctive qualities of the local landscape.
In respect to Policy PSE 12 - Chalet, static and touring caravan, and camping Sites the proposal does not preserve nor enhance the character and appearance of the area.
All agreed.

03/2021/0236 Rocklands, Geufron.
Addasiadau i'r to, gan gynnwys gosod goleuadau to. Addasiadau i'r ffenestri a

03/2021/0236 Rocklands, Geufron.

gwaith cysylltiedig.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.
Cytunodd pawb.

Alterations to roof including the insertion of rooflights. Alterations to fenestrations and associated works.
It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in relation to this application.
All agreed.

03/2021/0050 Tir Gerllaw Gwesty'r Hand, Stryd y Bont.
Creu man eistedd dec wedi'i godi i'w ddefnyddio mewn cysylltiad â'r gwesty presennol gan gynnwys caban bar gweini, tirlunio a gwaith cysylltiedig.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.
Cytunodd pawb.

03/2021/0050 Land Adjacent to The Hand Hotel Bridge Street.
Erection of raised decked seating area to be used in connection with the existing hotel including serving bar cabin, landscaping and associated works.
It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in relation to this application.
All agreed.

03/2021/0366 Tŷ Newydd Sun Bank.
Ymrannu annedd i ddarparu llety gwyliau, a newid defnydd o dŷ pwll nofio i ffurfio 1 llety gwyliau.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.
Cytunodd pawb.

03/2021/0366 Tŷ Newydd Sun Bank.
Subdivision of dwelling to provide a holiday let and change of use of pool house to form 1 no. holiday let.
It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in relation to this application.
All agreed.

03/2021/0409 25 Stryd y Bont.
Amrywio amod 2 o gais cynllunio rhif 03/2020/0920/PF i ganiatáu newidiadau i'r ffenestr flaen.
Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.
Cytunodd pawb.

03/2021/0409 25 Bridge Street
Variation of condition 2 of planning of planning permission number 03/2020/0920/PF to allow amendments to front window.
It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in relation to this application.
All agreed.

C/25/22. Tystysgrifau Penderfyniad.
Nododd yr Aelodau'r tystysgrifau penderfyniad a dderbyniwyd gan Adran Gynllunio Cyngor Sir Dinbych ers y cyfarfod diwethaf.

Certificates of Decision.
Members noted the certificates of decision received from Denbighshire County Council Planning Department received since the last meeting.

03/03/2021/0083 Tir wrth Vicarage Road
Penderfyniad: Caniatáu.

03/03/2021/0083 Land Off Vicarage Road
Decision: Grant.

03/2021/0192 Glas Aber Geraint.

03/2021/0192 Glas Aber Geraint.

Penderfyniad: Gwrthod.
03/2021/0199 7 Sgwâr Stryd y Castell.
Penderfyniad: Caniatáu.
03/2020/0482 Tir gerllaw 4 Craig y Don, Heol y Frenhines.
Penderfyniad: Caniatáu.
03/2021/0214 Tir ar Fferm Llandyn Hall.
Penderfyniad: Caniatáu.
03/2021/0185 Irvan, Ffordd Maesmawr
Penderfyniad: Caniatáu.

Decision: Refuse.
03/2021/0199 7 Castle Street Square
Decision: Grant.
03/2020/0482 Land adjacent to 4 Craig Y Don, Queen Street.
Decision: Grant.
03/2021/0214 Land at Llandyn Hall Farm.
Decision: Grant.
03/2021/0185 Irvan Maesmawr Road
Decision: Grant.

C/27/22. **Gohebiaeth Cynllunio**.
Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda.

Planning Correspondence.
There were no matters considered under this agenda item.

C/28/22. **Gohebiaeth.**
Derbyniwyd a thrafodwyd yr ohebiaeth ganlynol gan yr Aelodau.

Correspondence.
Members considered and received the following correspondence.

a) **Rheolwr Yswiriant CAS Cyf.**
Rhybudd o gynnydd yn y premiwm yn dilyn y cynnydd yn y swm adeiladau a yswiriwyd ar gyfer Neuadd y Dref o £390,000 i £3,870,000.
Cam gweithredu: Nodi'r cynnydd yn y premiwm.

Insurance Manager CAS Ltd.
Notice of increase in premium following the increase in the buildings sum insured for the Town Hall from £390,000 to £3,870,000.
Action: Note the increase in premium.

b) **Prosiect y Pedair Priffordd.**
Ystyriodd yr aelodau gynnig llythyr o gefnogaeth ar gyfer cais cydweithredol i'r Gronfa Codi'r Gwastad, rhwng Cyngor Sir Dinbych a Chyngor Bwrdeistref Sir Wrecsam.
Cam gweithredu: Cytunwyd y dylid darparu llythyr cefnogaeth.

Four Great Highways Project.
Members considered offering a letter of support for a collaborative application to the Leveling up fund, between Denbighshire County Council and Wrexham County Borough Council.
Action: It was agreed that a letter of support be provided.

c) **Neuadd y Dref Llangollen, Gwelliannau Amgylcheddol Allanol**
Ystyriodd yr aelodau ohebiaeth gan Brisio ac Ystadau Cyngor Sir Dinbych.
Cam gweithredu: Cytunwyd i ganiatáu i Gyngor Sir Dinbych drefnu ail-wynebu cwrtil Neuadd y Dref, ar Stryd y Castell, heb unrhyw gost ariannol i Gyngor y Dref.

Llangollen Town Hall, External Environmental Improvements
Members considered correspondence from Denbighshire County Council Valuation and Estates.
Action: It was agreed to enter into an agreement to allow Denbighshire County Council to carry out the re surfacing of the curtilage of the Town Hall, on Castle Street, at no financial cost to the Town Council.

	Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd cefnogi'r camau gweithredu a awgrymwyd. Cytunodd pawb.	It was proposed, seconded, and resolved to support the suggested actions. All agreed.
C/28/22	**Adroddiadau a gyflwynwyd i Gyngor y Dref.**	**Reports submitted to the Town Council.**
(a)	Aelodau sy'n cynrychioli'r Cyngor ar gyrff neu sefydliadau allanol.	Members representing the Council on outside bodies or organisations.
	Dywedodd y Cynghorydd Palmer ei fod wedi mynychu cyfarfod diweddar Partneriaeth Cyrchfan Sir Ddinbych. Roedd yn gyfarfod rhagorol, ac roedd yn falch o weld cymaint o fusnesau twristiaeth yn Llangollen yn bresennol.	Cllr Palmer reported that he had attended the recent meeting of the Denbighshire Destination Partnership. It was an excellent meeting, and he was pleased to see so many Llangollen based tourism business present.
C/99/21	**Rhybuddion o Gynnig**	**Notices of Motion.**
	Ystyriodd yr aelodau Rybudd o Gynnig yn enw'r Cynghorydd John Palmer, bod Cyngor Tref Llangollen yn cytuno mewn egwyddor i godi cofeb pan fydd y pandemig drosodd. Ar ôl trafod, cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd sefydlu grŵp lleol yn cynnwys aelodau o'r Cyngor ac unrhyw un arall â diddordeb i ddatblygu'r syniad a cheisio'r cyllid i gyflawni'r prosiect. Cytunodd pawb.	Members considered a Notice of Motion standing in the name of Cllr John Palmer, that Llangollen Town Council, when the pandemic is finally declared over, agrees in principle to erect a memorial. Following debate, it was proposed, seconded, and resolved to establish a local group comprising of members of the Town Council and other interested parties to develop the concept and seek the funding to deliver the project. All agreed.
	Gan nad oedd unrhyw eitemau pellach, daeth y cyfarfod i ben am 7.57yh.	**There being no further items the meeting closed at 7.57pm.**